



Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Abiturprüfung an den allgemein bildenden Gymnasien

Nachtermin **2019**

Prüfungsfach: Graecum

Bearbeitungszeit: 180 Minuten

Hilfsmittel: Ein Wörterbuch (Gemoll, Benseler)

Ein Nachschlagewerk zur deutschen Rechtschreibung und Zeichensetzung

Hinweise: Sie sind verpflichtet, die Vollständigkeit der vorgelegten Aufgaben vor Bearbeitungsbeginn (auf Anzahl der Blätter, Anlagen usw.) zu überprüfen.

Lösungen auf den Aufgabenblättern werden **nicht** gewertet.



Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Abiturprüfung an den allgemein bildenden Gymnasien

Prüfungsfach: Graecum

Nachtermin 2019

Blatt 1 von 2

Die athenischen Politiker Alkibiades und Perikles unterhalten sich über die Frage:
Was ist ein Gesetz?

ΑΛ. Εἰπέ μοι, ὦ Περικλείς· ἔχεις με διδάσκειν, τί ἐστὶ νόμος;

ΠΕ. Πάντως δήπου, ὦ Ἀλκιβιάδη, διδάσκειν σε ἔχω.

ΑΛ. ὦ φίλε Περικλείς, δίδαξόν με δὴ πρὸς τῶν θεῶν· πολλοὶ γὰρ πολῖται ἐπαινοῦνται, ὅτι νόμιμοι ἄνδρες εἰσὶν· ἀλλ' ἐγὼ οἶμαι οὐδένα τούτου τοῦ ἐπαίνου ἄξιον εἶναι, ὅστις μὴ οἶδεν, τί ἐστὶ νόμος.

ΠΕ. ΑΛΛ' οὐ χαλεποῦ πράγματος ἐπιθυμεῖς, ὦ Ἀλκιβιάδη, εἰ ἐθέλεις γιγνώσκειν, τί ἐστὶ νόμος· νόμοι γὰρ εἰσὶν πάντες οὗτοι, οὓς τὸ πλῆθος ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ γράφει, ἵνα φράζῃ, ἃ τε δεῖ ποιεῖν καὶ ἃ μὴ.

ΑΛ. Ἐὰν δὲ μὴ τὸ πλῆθος, ἀλλ' ὀλίγοι γράψωσιν, ὅ τι χρὴ ποιεῖν – τί ἐστὶ τοῦτο;

ΠΕ. Πάντα, ὅσα ἂν τὸ κρατοῦν τῆς πόλεως γράψῃ βουλευσάμενον, ἃ χρὴ ποιεῖν καὶ ἃ μὴ, „νόμος“ καλεῖται.

ΑΛ. Καὶ ἐὰν τύραννος οὖν κρατῶν τῆς πόλεως γράψῃ τοῖς πολίταις, ἃ χρὴ ποιεῖν – καὶ τοῦτο νόμος ἐστί;

ΠΕ. Καὶ πάντα ταῦτα, ὅσα τύραννος ἄρχων γράφει, „νόμος“ καλεῖται.

ΑΛ. Τί δέ ἐστιν βία καὶ ἀνομία, ὦ Περικλείς; Ἄρ' οὐ βία ἐστίν, ὅταν ὁ κρείττων τὸν ἥττονα μὴ λόγοις πείθῃ, ἀλλὰ βία ἀναγκάζῃ ποιεῖν, ὅ τι ἂν αὐτῷ δοκῇ;

ΠΕ. Ἐάν τις τοὺς ἄλλους μὴ λόγοις πείθῃ, ἀλλ' ἀναγκάζῃ ποιεῖν τι, τοῦτό μοι δοκεῖ μᾶλλον βία ἢ νόμος εἶναι.

Hilfen zu den im Text unterstrichenen Wörtern:

Zeile 1, 2	ἔχω mit Infinitiv	können
Zeile 3	πρός (mit Genitiv)	bei...!
Zeile 4	νόμιμος	gesetzestreu
Zeile 7	πάντες οὗτοι, οὓς	<i>übersetze:</i> alle Bestimmungen, die
Zeile 8, 9, 11, 13, 15	γράφω	schriftlich festhalten
Zeile 8	φράζω	festlegen, bestimmen
Zeile 11, 15	ὅσα	was auch immer
Zeile 11	τὸ κρατοῦν	die Regierung
Zeile 11	βουλευσάμενον	<i>übersetze:</i> als Beschluss (darüber)
Zeile 13	κρατῶν	<i>übersetze:</i> als Herrscher
Zeile 16, 17, 20	ἡ βία	die Gewalt, Willkür
Zeile 18	δοκεῖ τινι	<i>hier:</i> es scheint jemandem gut, es passt jemandem